

Distr.: General 7 February 2006

Chinese Original: English

大 会

第十届紧急特别会议

安全理事会 第六十一年

议程项目5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其余 被占领巴勒斯坦领土的非法行为

# 2006 年 2 月 7 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信

自我 2006 年 1 月 18 日致信阁下之后,包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土出现了重大政治情况——完成了民主、透明的选举。巴勒斯坦这些积极发展是它努力巩固民主生活方式和克服占领者阻挠的结果,但占领国以色列却倒行逆施,迫不及待地升高当地的紧张局势:它加紧了对巴勒斯坦城镇的军事入侵,恢复了法外处决巴勒斯坦人民的非法行动,其严重程度非常明显。

在过去一星期里,以色列占领部队分别采取了六次法外处决袭击行动,杀害了 12 名巴勒斯坦人,打伤数人。事实上,在以色列占领部队采取的上述法外处决行动中,有三次是在不到 8 小时内进行的。其中最近一次法外处决行动就发生在今天——2006 年 2 月 7 日,在起草这封信的时候。在这次行动中,以色列占领部队从一架武装直升机上向加沙市一辆汽车发射了两枚导弹,杀害了两名巴勒斯坦人。而且,以色列占领部队继续在加沙北部地区进行袭击和炮弹攻击,轰炸了一座桥和六条公路。一发炮弹击中了一栋住所,一名 15 岁女童受伤,伤势危急。在另一次事件中,在西岸的纳布卢斯镇,Ahmed Radad 在以色列占领部队清晨发动的袭击中当场死亡。

昨天,2006年2月6日,以色列直升机向行经加沙地带北部拜特拉希亚附件一个居民区的一辆汽车发射了至少3 枚导弹。这次导弹攻击杀害了 Rami Hannouneh 和 Hasan Asfour,还打伤了当时开车或走路经过攻击现场的若干无辜路人。

此外,在 2006 年 2 月 5 日凌晨,两名巴勒斯坦人在又一次法外处决行动中被杀害,当时,他们正开车经过加沙市 Al-Zaitoun 居民区,他们的汽车被导弹击中。在这次攻击行动中,另有四名路人受伤,其中一人伤势严重。在这次攻击行动之前数小时,即 2006 年 2 月 4 日晚上,以色列直升机向加沙市南部的 Al-Shams运动俱乐部发射若干枚导弹,并且在受伤者被抢救并送往医院的过程中,以色列直升机紧追不放,至少又发射了两枚导弹。这次导弹攻击行动杀害了 18 岁的 Naser Marshoud、Hani Al-Qayed 和 Yassin Barghouth,伤了五人,其中一人伤势严重。

2006年1月31日,以色列占领部队在西岸北部杰宁附件的 Arraba 村开枪打死了 Nida Abu Sa'da 和 Ahmad Al-Tubasi。在这次攻击行动中,占领部队还打伤了四名平民。

正如以上陈述所明确显示,这种攻击无休止地发生。更危险的是,这种等同战争罪行并且显示完全蔑视巴勒斯坦人生命价值的非法攻击行动可能引爆当地本已极为紧张的局势。而且,对巴勒斯坦人民采取这种杀人的攻击行动破坏目前进行的延长平静时期的一切努力,破坏平稳和有效地向巴勒斯坦新政府移交权力的工作。这种杀人的攻击行动给巴勒斯坦人民和领导阶层增加了无法承受的压力,可能使局势失控,使双方陷入本可以而且应该避免的暴力和痛苦新的循环之中。

除加紧采取法外处决行动外,占领国以色列还对巴勒斯坦城镇和村庄进行了至少81次军事入侵,继续拘捕几十名巴勒斯坦人。这些军事入侵行动在巴勒斯坦家庭中散布死亡、毁灭、愤怒和痛苦,这是占领国采取的系统政策的组成部分,其目的是扼杀和破坏包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民的生活、希望和稳定。2006年1月26日,9岁的Aya Al-Astal 放学回家时走迷了路,在加沙地带 Kisufim 过境点被枪杀,这个故事明确地显示了这种暴力政策的致命后果。

国际社会应该谴责以色列占领部队持续侵略巴勒斯坦人民,谴责它持续执行法外处决的非法政策。只要占领国以色列仍然认为,它可以对在其占领下的巴勒斯坦人民为所欲为,不受惩罚,它就只会继续蓄意采取令人发指的犯罪行动。在这方面,我们促请国际社会采取必要措施,迫使以色列立即停止公然违反国际法和国际人道主义法——尤其是公然违反1949年8月12日《日内瓦第四公约》——的行为。

自 2000 年 9 月 28 日以来,我方就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上旷日持久的危机给阁下发送了 230 封信,本信是这些信的继续。这些信的日期从 2000 年 9 月 29 日 (A/55/432-S/2000/921) 延续到 2006 年 1 月 19 日 (A/ES-10/316-S/2006/30),是自 2000 年 9 月以来占领国以色列对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本记录。必须追究占领国以色列对巴勒斯坦人民所犯的所有这些

战争罪行、国家恐怖主义行为和有计划地侵犯人权的行为,必须将犯罪者绳之以法。

为此,继上述信件之后,我深为遗憾地通知你,自我们上次给你写信以来, 又有至少 10 名巴勒斯坦人被以色列占领部队杀害,使自 2000 年 9 月以来遇害烈 士总人数增加到 3 774 人(查明身份的烈士名单载于本函附件)。

请将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目5和安全理事会的正式文件分发为荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员 大使

里亚德•曼苏尔博士(签名)

# 2006 年 2 月 7 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

在被占领巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷被以色列占领部队杀害的烈士名单\*(2006年1月25日星期三至2月7日星期二)

### 2006年1月26日星期四

1. Aya Mohamed Al-Astal(9岁)

## 2006年1月31日星期二

- 1. Nidal Abu Sa'da
- 2. Ahmed Al-Tubasi

### 2006年2月5日星期日

- 1. Naser Ramadan Marshoud (18岁)
- 2. Hani Taha Al-Qayed
- 3. Yassin Barghouth
- 4. Jihad Al-Sawafri
- 5. Adnan Boustane Abu Jandale

#### 2006年2月6日星期一

- 1. Hassan Ossfour
- 2. Ramy Hannouneh

### 2006年2月7日星期二

- 1. Ahmed Radad
- 2. Mohammed Abu Shareya
- 3. Suhale Bager

<sup>\*</sup> 自 2000 年 9 月 28 日以来,被以色列占领部队杀害的巴勒斯坦烈士总人数为 3 744 人。